



380 Li Art. 4025

**D Betriebsanleitung**  
Accu-Spindelmäher

**GB Operating Instructions**  
Accu Rechargeable Cylinder  
Lawnmower

**F Mode d'emploi**  
Tondeuse hélicoïdale sur accu

**NL Instructies voor gebruik**  
Accu-kooimesmaaier

**S Bruksanvisning**  
Accu Uppladdningsbar Cylinder  
Gräsklippare

**DK Brugsanvisning**  
Accu genopladelig Cylinder  
Håndplæneklipper

**FIN Käyttöohje**  
Akkukäyttöinen työnnettävä  
ruohonleikkuri

**N Bruksanvisning**  
Accu Håndklipper

**I Istruzioni per l'uso**  
Rasaprato a batteria

**E Manual de instrucciones**  
Cortacésped helicoidal Accu

**P Instruções de utilização**  
Máquina de cortar relva Accu,  
com fuso

**PL Instrukcja obsługi**  
Akumulatorowa kosiarka  
bębnowa

**H Használati útmutató**  
Akumulátoros Suhanó fűnyíró

**CZ Návod k použití**  
Akumulátorová vřetenová  
sekačka

**SK Návod na použitie**  
Akumulátorová vretenová  
kosačka

**RUS Инструкция по эксплуатации**  
Газонокосилка барабанная  
аккумуляторная

# GARDENA akumulátorová vřetenová sekačka 380 Li



Toto je překlad originálního německého návodu k použití. Přečtěte si pozorně návod k použití a dodržujte pokyny, které jsou v něm uvedeny. Pomocí našeho návodu se seznámíte s vřetenovou sekačkou, jejím správným použitím i bezpečnostními předpisy.



Z bezpečnostních důvodů nesmí s vřetenovou sekačkou pracovat děti a mladiství do 16 let a ani osoby, které se dostatečně neseznámily s tímto návodem k použití. Osoby s omezenými fyzickými nebo psychickými schopnostmi smí tento výrobek používat pouze pod dohledem oprávněné osoby nebo když s ním byly seznámeny. Děti musí být pod dozorem, aby bylo zajištěno, že si s výrobkem nehrají.

→ Tento návod pečlivě uschovejte.

## Obsah

1. Oblast použití Vaší GARDENA aku-vřetenové sekačky	129
2. Bezpečnostní upozornění	129
3. Montáž	131
4. Funkce	131
5. Uvedení do provozu	132
6. Obsluha	133
7. Uvedení mimo provoz	134
8. Údržba	135
9. Odstraňování poruch	135
10. Dodávané příslušenství	137
11. Technické údaje	137
12. Servis / Záruka	138

## 1. Oblast použití Vaší GARDENA aku-vřetenové sekačky

### Správné použití

GARDENA akumulátorové sekačky jsou určeny k sekání trávníků a travnatých ploch v soukromých zahradách a v zahradách kolem domu.

Dodržení všech pokynů v příloženém návodu k použití GARDENA je předpokladem pro správné použití vřetenové sekačky.

### Pozor



**Kvůli nebezpečí poranění se GARDENA vřetenové sekačky nesmí používat k sekání popínavých rostlin nebo trávniku na střešních zahradách.**

## 2. Bezpečnostní upozornění

→ Dbejte bezpečnostních upozornění na vřetenové sekačce.



### POZOR !

→ Před uvedením do provozu si přečtěte návod k použití.



### NEBEZPEČÍ ! Ostré nože!



### NEBEZPEČÍ ÚRAZU !

→ Třetí osoby nechtě se zdržují v dostatečné vzdálenosti od pracovní oblasti.



→ Před prováděním údržbářských prací odstraňte bezpečnostní klíč.

### **Zkouška před každým použitím :**

Před každým použitím proveďte zrakovou zkoušku přístroje.

Nepoužívejte přístroj, pokud jsou bezpečnostní zařízení (startovací páčka, bezpečnostní klíč, blokovací tlačítko, kryt řezacích nožů) a / anebo řezací nástroj poškozené nebo opotřebené. Poškozené nebo opotřebené díly vyměňte.

Nikdy nevyřazujte bezpečnostní zařízení z provozu.

Předem si prohlédněte plochu, kterou budete sekat. Kamínky, větvičky, dráty a jiná cizí tělesa odstraňte.

*Předměty, které řezací nástroj zachytí, mohou být nekontrolovaně vystřelovány a mohou poškodit řezací techniku.*

### **Použití / Odpovědnost :**



#### **NEBEZPEČÍ !**

**Dbejte na to, že obíhající nožový válec může způsobit úraz.**

**→ Nikdy nedávejte ruce nebo nohy na rotující části nebo pod ně.**

Nepoužívejte vřetenovou sekačku, když se v bezprostřední blízkosti nachází další osoby, obzvláště děti nebo zvířata. Uživatel je zodpovědný za bezpečnost v pracovní oblasti.

Vždy dodržujte bezpečnostní odstup mezi nožovým válcem a uživatelem, daný vodícím madlem.

Při sekání na svazích dbejte následujících pokynů :

→ Dbejte na bezpečný postoj, noste pevné boty s neklouzavou podrážkou a dlouhé kalhoty.  
Sekejte příčně ke svahu.

→ Nesekejte na obzvláště strmých svazích.

Při chůzi pozpátku dbejte zvýšené opatrnosti. Nebezpečí klopýtnutí!

Když v průběhu práce narazíte na překážku, uveďte sekačku mimo provoz. Vytáhněte bezpečnostní klíč z pouzdra.

Odstraňte překážku; zkontrolujte přístroj na event. poškození a případně jej nechte opravit.

→ Pracujte pouze za dostatečné viditelnosti.

Nikdy nenechávejte vřetenovou sekačku v pracovní oblasti bez dozoru.

Pokud chcete práci přerušit, vytáhněte bezpečnostní klíč a uložte sekačku na bezpečném místě.

Přístroj vedte rychlostí chůze.

### **Elektrická bezpečnost :**



#### **NEBEZPEČÍ ÚRAZU !**

**→ Nikdy nespustíte vřetenovou sekačku v nakloněném nebo převráceném stavu.**

Bezpečnostní klíč zastrčte do pouzdra pouze před sekáním.

**Seznamte se důkladně se svým okolím a dbejte na možná nebezpečí, která byste kvůli hluku přístroje nemuseli slyšet.**

Dodržujte místní předpisy o období klidu ve Vaší obci!

Chcete-li práci přerušit, abyste se přesunuli na jiné místo, bezpodmínečně sekačku vypněte a vytáhněte bezpečnostní klíč z nabíjecího pouzdra.

Nikdy nepoužívejte přístroj za deště nebo ve vlhkém, mokřem prostředí.

### **Accu-bezpečnost :**



#### **NEBEZPEČÍ POŽÁRU !**

**→ Akumulátor nikdy neskladujte v blízkosti kyselin a lehce hořlavých materiálů.**

**Nabíjejte akumulátor výhradně originál dodávanou nabíječkou GARDENA.**

**Při použití jiných typů nabíječek se může akumulátor poškodit, dokonce může dojít k požáru.**



#### **NEBEZPEČÍ EXPLOZE !**

**→ Chraňte akumulátor před horkem a ohněm.**

**Nepokládejte jej na topná tělesa, ani jej nevystavujte po delší dobu silnému slunečnímu záření.**

Akumulátorová vřetenová sekačka se může používat pouze při teplotách mezi 5 °C až 45 °C.

Nabíjecí kabel pravidelně kontrolujte, zda nevykazuje známky poškození nebo stárí (lámavost) a smí se používat pouze v bezvadném stavu.

Dodávaná nabíječka se smí používat pouze k nabíjení kompatibilních lithiových akumulátorů GARDENA.

# Obsah je uzamčen

**Dokončete, prosím, proces objednávky.**

**Následně budete mít přístup k celému dokumentu.**



**Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:**

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne\*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

*\*) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!